



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2012

**GERMAN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II**

**MARKING GUIDELINES**

Time: 2 hours

100 marks

---

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

---

## TEIL A Schreiben: längere Schreibaufgabe KORREKTURVORLAGE

| 1. Berücksichtigung der Leitpunkte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------|
| <b>Bewertet werden die Berücksichtigung der Leitpunkte und der Umfang (Minimum 2 Sätze pro Leitpunkt). Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b>                                                                                                                                                                                         |  |                 |
| Alle <b>fünf</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.                                                                                                                                                                                                                                                                |  | <b>5 Punkte</b> |
| <b>Vier</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.<br><b>Oder:</b><br>Alle <b>fünf</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.                                                                                                                                            |  | <b>4 Punkte</b> |
| <b>Drei</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.<br><b>Oder:</b><br><b>Vier</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.                                                                                                                                                 |  | <b>3 Punkte</b> |
| <b>Zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.<br><b>Oder:</b><br><b>Drei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.                                                                                                                                                 |  | <b>2 Punkte</b> |
| <b>Ein</b> Leitpunkt wird inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.<br><b>Oder:</b><br><b>Ein bis zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.                                                                                                                                             |  | <b>1 Punkt</b>  |
| <b>Kein</b> Leitpunkte wird inhaltlich und / oder im Umfang vollangemessen bearbeitet.<br><b>Oder:</b><br>Das <b>Thema</b> wird überhaupt <b>verfehlt</b> . In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.                                                                                                  |  | <b>0 Punkte</b> |
| 2. Kommunikative Gestaltung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                 |
| <b>Bewertet werden</b> – ob der Brief dem Zweck entspricht;<br>– die sinnvolle Anordnung und Verknüpfung der Leitpunkte;<br>– die Verknüpfung der Sätze/Äußerungseinheiten;<br>– die adressatenbezogene Ausdrucksweise;<br>– der Adressatenbezug (Datum, Anrede, Gruß-/Abschiedsformel).<br><b>Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b> |  |                 |
| Der Text liest sich <b>flüssig</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>5 Punkte</b> |
| Der Text liest sich <b>gut</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>4 Punkte</b> |
| Fehler stören den Lesefluss <b>gelegentlich</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>3 Punkte</b> |
| Fehler stören den Lesefluss <b>an verschiedenen Stellen</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>2 Punkte</b> |
| Fehler beeinflussen den Lesefluss <b>oft</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>1 Punkt</b>  |
| Die vielen Fehler machen zusammenhängendes Lesen <b>unmöglich</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>0 Punkte</b> |
| 3. Formale Richtigkeit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                 |
| <b>Bewertet werden Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).</b><br><b>Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b>                                                                                                                                                                                                            |  |                 |
| <b>Keine bzw. nur vereinzelte Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>5 Punkte</b> |
| <b>Einige Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die jedoch das <b>Verständnis nicht stören</b> .                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>4 Punkte</b> |
| <b>Einige Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die das Verständnis nur <b>wenig beeinträchtigen</b> .                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>3 Punkte</b> |
| An <b>mehreren</b> Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis <b>erheblich</b> .                                                                                                                                                                                                      |  | <b>2 Punkte</b> |
| An <b>vielen</b> Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis <b>erheblich</b> .                                                                                                                                                                                                        |  | <b>1 Punkt</b>  |
| So viele Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), dass der Brief <b>kaum noch verständlich</b> ist. In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.                                                                                                                                  |  | <b>0 Punkte</b> |

**Leitpunkte 5 + Kommunikative Gestaltung 5 + Formale Richtigkeit 5 = 15**

**15 \* 2 = 30 Punkte**

**TEIL B KORREKTURVORLAGE: Kurztexte**

| <b>1. Berücksichtigung der Leitpunkte</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Bewertet werden die Berücksichtigung der Leitpunkte und der Umfang (Minimum 2 Sätze pro Leitpunkt). Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |
| Alle <b>drei</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>4 Punkte</b> |
| <b>Zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>Oder:</b><br>Alle <b>drei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.                                                                                                                                                                                                                          | <b>3 Punkte</b> |
| <b>Ein</b> Leitpunkt wird inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>Oder:</b><br><b>Zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.                                                                                                                                                                                                                                   | <b>2 Punkte</b> |
| <b>Ein</b> Leitpunkt wird im Umfang nur knapp bearbeitet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>1 Punkt</b>  |
| <b>Keiner</b> der Leitpunkte wird inhaltlich und / oder im Umfang angemessen bearbeitet. <b>Oder:</b><br>Das <b>Thema</b> wird überhaupt <b>verfehlt</b> . In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.                                                                                                                                                                              | <b>0 Punkte</b> |
| <b>2. Kommunikative Gestaltung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |
| <b>Bewertet werden - ob der Text dem Zweck entspricht;</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>- die sinnvolle Anordnung und Verknüpfung der Leitpunkte;</li> <li>- die Verknüpfung der Sätze/Äußerungseinheiten;</li> <li>- die adressatenbezogene Ausdrucksweise</li> <li>- WENN VERLANGT: der Adressatenbezug Datum, Anrede, Gruß-/Abschiedsformel</li> </ul> <b>Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b> |                 |
| Der Text liest sich <b>flüssig / sehr gut</b> / Fehler stören das Lesen nicht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>3 Punkte</b> |
| Fehler <b>stören</b> den Lesefluss <b>gelegentlich</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>2 Punkte</b> |
| Fehler beeinflussen den Lesefluss <b>oft</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>1 Punkt</b>  |
| Die vielen Fehler machen zusammenhängendes Lesen <b>unmöglich</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>0 Punkte</b> |
| <b>3. Formale Richtigkeit</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |
| <b>Bewertet werden Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).</b><br><b>Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |
| <b>Keine bzw. nur vereinzelte Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>3 Punkte</b> |
| <b>Einige</b> Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die das Verständnis nur <b>wenig beeinträchtigen</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>2 Punkte</b> |
| An <b>vielen</b> Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis <b>erheblich</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>1 Punkt</b>  |
| So viele Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), dass der Brief <b>kaum noch verständlich</b> ist.<br>In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.                                                                                                                                                                                                          | <b>0 Punkte</b> |

**Leitpunkte 4 + Kommunikative Gestaltung 3 + Formale Richtigkeit 3 = 10**

**Minus einen Punkt, wenn Umfang zwischen 25 und 45 Wörtern.**

**TEIL C      SPRACHE      AUFGABE C1      WORTSCHATZ UND STRUKTUREN**

**C1.1 Wortfeld**

|                                                                        |                   |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>1.1.1 Vorraum</b>                                                   | <b>1.1.2 Sofa</b> |
| (UND: Schuhschrank, Schuhschränke, Schränkchen, Platznutzung), Schrank |                   |

**Aufgabe C1.1 = 2 Punkte**

**C1.2 Aus welchen zwei Wörtern besteht die folgende Zusammensetzung?**

|              |                                                                                                |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.2.1</b> | <b><u>der Schuh</u> + <u>der Schrank</u></b> (-1 PRO FEHLER, auch für Nomen klein geschrieben) |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Aufgabe C1.2 = 2 Punkte**

**C1.3 Wortfamilien** (Das Wort muss in den Text passen.)

|              |                                                                                                                |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.3.1</b> | Ein Schuhschrank wäre für die ganze Familie <b>problematisch</b> .                                             |
| <b>1.3.2</b> | Die <b>Stabilität</b> eines Schuhschranks für Frauenschuhe ist sehr wichtig.                                   |
| <b>1.3.3</b> | Viele Schuhschränke <b>unterscheiden sich</b> im Farbton, in der Modellart, und vor allem in der Platznutzung. |

**0 Punkte bët Rechtschreibfehlern**

**Aufgabe C1.3 = 4 Punkte**

**C1.4 Suchen Sie im Text**

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.4.1</b> | ein trennbares Verb (muss Infinitivform sein)<br><b><u>hinstellen</u> / <u>aufnehmen</u> / <u>anbieten</u> / <u>übergehen</u> / <u>zusammenbasteln</u></b> / (1)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>1.4.2</b> | einen Satz im Passiv:<br><br><b>dann werden eben zwei Schuhschränke gekauft /<br/>Wenn die bequeme Einkaufsart geliebt wird /<br/>dann kann im Internet nach Schuhschränken gesucht werden /<br/>muss schon viel beachtet werden /<br/>Das möchte aber nicht zu laut gesagt werden /<br/>(Je nach Beschaffenheit der Wohnung) werden manchmal freie Stellen geschickt<br/>zum Verstauen der Schuhe genutzt</b> / (1) |
| <b>1.4.3</b> | ein Synonym für „billig“: <b><u>günstig</u></b> (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Rechtschreib – fehler werden übersehen**

**Aufgabe C1.4 = 3 Punkte**

**C1.5 Das Gegenteil**

|              |                                                                                                                                             |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.5.1</b> | Eine Frau kann nicht ihren Schuhschrank mit den anderen Familienmitgliedern teilen, denn sie hat viel <b><u>mehr</u></b> Schuhe! / zu vielr |
| <b>1.5.2</b> | Die schlechteste Lösung ist bestimmt ein <b><u>hässlich</u></b> (-er) Schuhschrank für die Frau.<br>auch akzeptiert: hässlicher(-er)        |

**Aufgabe C1.5 = 2 Punkte**

**C1.6** Ergänzen Sie die Verben in Klammern im **Imperativ!**

**Muss groß sein**

Die Mutter bittet die Verkäuferin: „1.6.1.1 **Zeigen** 1.6.1.2 **Sie** mir bitte die blauen Schuhe!“

„Kinder, 1.6.2 **sagt** bitte nicht so laut, dass eure Mutter weniger Schuhe kaufen sollte!“

**muss klein sein**

**Aufgabe C1.6 = 3 Punkte**

**C1.7** In dem folgenden Text fehlen **Verben / Modalverben**.

Der eine Schuhschrank 1.7.1 **musste** aber besonders stabil sein.

Viele Händler 1.7.2.1 **haben** ihre Ware online 1.7.2.2 **angeboten**.

Der Vater 1.7.3.1 **ist** zu Ikea 1.7.3.2 **gefahren**, um dort zwei Schuhschränke zu kaufen.

Der Vater 1.7.4 **hätte** gar nicht gedacht, dass Schuhschrank kaufen so schwierig werden kann.

Der Vater 1.7.5.1 **würde** selbst so einen Schuhschrank 1.7.5.2 **zusammenbasteln**,  
**ODER:**

Der Vater 1.7.5.1 **hätte** selbst so einen Schuhschrank 1.7.5.2 **zusammengebastelt**.

**Aufgabe C1.7 = 8 Punkte**

**C1.8** **Komparation.** Ergänzen Sie die **Adjektive** in der passenden Form.

Schuhe sind teuer, aber ihre Schuhe sind viel - 1.8.1 – **teurerer / teurer** als die Schuhe ihres Mannes. Das - 1.8.2 – **Beste / beste** für die Familie Schuhmacher ist, zwei Schuhschränke zu kaufen. Der Schrank von Frau Schuhmacher muss aber viel - 1.8.3 - **stabiler** als der andere Schrank sein. Bessere / bessere

**Aufgabe C1.8 = 3 Punkte**

**C1.9** **Präpositionen:** Welche **Präpositionen** aus der Liste passen?

Manche Leute lieben Mode und - 1.9.1 – **vor** allem Schuhe. Frau Schuhmacher interessiert sich auch sehr - 1.9.2 – **für / vor / neben** Schuhe. Ihre Schuhe stehen alle - 1.9.3 - **in** ihrem neuen Schuhschrank

**Aufgabe C1.9 = 3 Punkte**

**Aufgabe C1 = 30 Punkte**

## AUFGABE C2 SYNTAX

### C2.1 Ergänzen Sie passende Relativpronomina!

Der Stiefel, - 2.1.1 – den sie gerade anzieht, ist zwar etwas klein, aber dafür billig. Dabei ist Schwarz die Farbe, - 2.1.2 – die ihr am meisten gefällt. Die Schuhe, mit - 2.1.3 – denen sie gekommen ist, hat sie vor einer Woche gekauft.

Aufgabe C2.1 = 3 Punkte

### C2.2 Konjunktionen. Nur ein Mal benutzen!

Bei jeder Aufgabe: ZWEI Sätze:

In jedem Satz: Satzstellung falsch = – 1 Punkt (d.h.möglich: 2 × –1)

Komma fehlt = – ½

Konjunktion falsch / unmöglich = 0

Nicht mehr als -2 pro Aufgabe

2.2.1 Viele Händler bieten ihre Ware online an, weil sie ihren Kunden das Einkaufen leichter machen wollen. (Weil sie ihren Kunden ...)

Viele Händler bieten ihre Ware online an, denn sie wollen ihren Kunden das Einkaufen leichter machen.

Viele Händler bieten ihre Ware online an, um ihren Kunden das Einkaufen leichter zu machen. (Um ihren Kunden ...) (2)

2.2.2 Weil Frau Schuhmacher zu viele Schuhe hat, ist nur ein Schuhschrank für alle nicht genug.

Nur ein Schuhschrank für alle ist nicht genug, weil Frau Schuhmacher zu viele Schuhe hat.

Nur ein Schuhschrank für alle ist nicht genug, denn Frau Schuhmacher hat zu viele Schuhe. (2)

2.2.3 Obwohl es so viele Angebote gibt, findet man den richtigen Schrank nicht so leicht.

Man findet den richtigen Schrank nicht so leicht, obwohl es so viele Angebote gibt. (2)

denn es gibt so viele Angebote.

weil es so viele Angebote gibt.

Aufgabe C2.2 = 3 × 2 = 6 Punkte

### C2.3 Den Satz neu schreiben.

*Vielleicht* ist die beste Lösung doch ein schöner Schuhschrank für die Frau.

Aufgabe C2.3 = 1 Punkt

Aufgabe C2 = 10 Punkte

Teil C: 30 + 10 = 40 Punkte

SUMME AUS 100